

1. Chronika 4

Unrevidierte Elberfelder Übersetzung von 1932



1 Die Söhne Judas: Perez, Hezron und Karmi und Hur und Schobal. **2** Und Reaja, der Sohn Schobals, zeugte Jachath; und Jachath zeugte Achumai und Lahad. Das sind die Geschlechter der Zorathiter. - **3** Und diese sind von dem Vater¹ Etams: Jisreel und Jischma und Jitbasch; und der Name ihrer Schwester: Hazlelponi; **4** und Pnuel, der Vater Gedors; und Eser, der Vater Huschas. Das sind die Söhne Hurs, des Erstgeborenen der Ephratha², des Vaters von Bethlehem. - **5** Und Aschhur, der Vater Tekoas, hatte zwei Weiber: Helea und Naara. **6** Und Naara gebar ihm Achussam und Hephher und Temni und Achaschtari. Das sind die Söhne der Naara. **7** Und die Söhne der Helea: Zereth und Jizchar³ und Ethnan. - **8** Und Koz zeugte Anub und Zobeba und die Geschlechter Acharchels, des Sohnes Harums. **9** Und Jabez war geehrter⁴ als seine Brüder; und seine Mutter gab ihm den Namen Jabez, indem sie sprach: Mit Schmerzen habe ich ihn geboren. **10** Und Jabez rief zu dem Gott Israels und sprach: Wenn du mich reichlich segnest und meine Grenze erweiterst, und deine Hand mit mir ist, und du das Übel fern hältst⁵, daß kein Schmerz mich trifft! Und Gott ließ kommen was er erbeten hatte. **11** Und Kelub, der Bruder Schuchas, zeugte Mechir; er war der Vater Eschtons. **12** Und Eschton zeugte Beth-Rapha und Paseach und Techinna, den Vater der Stadt Nahas'; das sind die Männer von Reka. - **13** Und die Söhne Kenas': Othniel und Seraja. Und die Söhne Othniels: Hathath. **14** Und Meonothai zeugte Ophra; und Seraja zeugte Joab, den Vater des Tales der Werkleut⁶, denn sie waren Werkleute. - **15** Und die Söhne Kalebs, des Sohnes Jephunnes: Iru, Ela und Naam. Und die Söhne Elases: Kenas⁷. - **16** Und die Söhne Jehallels: Siph und Sipa, Tirja und Asarel. - **17** Und die Söhne Esras: Jether und Mered und Epher und Jalon. Und sie⁸ wurde schwanger und gebar Mirjam und Schammai und Jischbach, den Vater Estemoas. **18** Und sein Weib, die Jüdin, gebar Jered, den Vater Gedors, und Heber, den Vater Sokos, und Jekuthiel, den Vater Sanoachs. Und dies sind die Söhne der Bithja⁹, der Tochter des Pharao, welche Mered genommen hatte. - **19** Und die Söhne des Weibes Hodijas, der Schwester Nachams: der Vater Kehilas, der Garmiter, und Estemoa, der Maakathiter. - **20** Und die Söhne Schimons: Amnon und Rinna, Benchanan und Tilon. - Und die Söhne Jischeis: Socheth und Ben-Socheth¹⁰. - **21** Die Söhne Schelas, des Sohnes Judas: Gher, der Vater Lekas, und Laeda, der Vater Mareschas; und die Geschlechter des Hauses der Byssusarbeiter vom Hause Aschbea; **22** und Jokim und die Männer von Koseba; und Joas und Saraph, die über Moab herrschten; und Jaschubi-Lechem. Die Dinge sind aber alt. **23** Das waren die Töpfer und die Bewohner von Pflanzungen und Mauern¹¹; sie wohnten daselbst bei dem König in seinem Geschäft.

24 Die Söhne Simeons¹²: Nemuel und Jamin, Jarib, Serach, Saul; **25** dessen Sohn Schallum, dessen Sohn Mibsam, dessen Sohn Mischma. **26** Und die Söhne Mischmas: dessen Sohn Hamuel, dessen Sohn Sakkur, dessen Sohn Simei. **27** Und Simei hatte sechzehn Söhne und sechs Töchter; aber seine Brüder hatten nicht viele Söhne, und alle ihre Familien vermehrten sich nicht so sehr wie die Söhne Judas. **28** Und sie wohnten in Beerseba und Molada und Hazar-Schual, **29** und in Bilha und in Ezem und in Tolad, **30** und in Bethuel und in Horma und in Ziklag, **31** und in Beth-Markaboth und in Hazar-Susim und in Beth-Birei und in Schaaraim. Das waren ihre Städte, bis David König wurde. **32** Und ihre Dörfer: Etam und Ain, Rimmon und Token und Aschan: fünf Städte, **33** nebst allen ihren Dörfern, die rings um diese Städte waren, bis nach Baal¹³ hin. Das waren ihre Wohnsitze; und sie hatten ihr Geschlechtsverzeichnis. - **34** Und Meschobab und Jamlek und Joscha, der Sohn Amazjas; **35** und Joel und Jehu, der Sohn Joschibjas, des Sohnes Serajas, des Sohnes Asiels; **36** und Eljoenai und Jaakoba und Jeschochaja und Asaja und Adiel und Jeschimiel und Benaja; **37** und Sisa, der Sohn Schipheis, des Sohnes Allons, des Sohnes Jedajas, des Sohnes Schimris, des Sohnes Schemajas: **38** diese mit Namen Angeführten waren Fürsten in ihren Geschlechtern; und ihre Vaterhäuser breiteten sich aus in Menge. **39** Und sie zogen bis nach Gedor hin, bis an die Ostseite des Tales¹⁴, um Weide für ihr Kleinvieh zu suchen. **40** Und sie fanden eine fette und gute Weide, und ein Land, weit nach allen Seiten hin, und ruhig und still; denn die vordem dort gewohnt hatten, waren von Ham. **41** Und diese mit Namen Aufgeschriebenen kamen in den

Tagen Hiskias, des Königs von Juda, und sie schlugen ihre Zelte und die Meuniter¹⁵, welche sich daselbst befanden; und sie verbannten sie bis auf diesen Tag und wohnten an ihrer Statt; denn daselbst war Weide für ihr Kleinvieh. - **42** Und von ihnen, von den Söhnen Simeons, zogen fünfhundert Männer zum Gebirge Seir hin; und Pelatja und Nearja und Rephaja und Ussiel, die Söhne Jischeis, waren an ihrer Spitze; **43** und sie schlugen den Überrest, die Entronnenen von Amalek, und haben daselbst gewohnt bis auf diesen Tag.

Fußnoten

1. And. I.: Und diese sind die Söhne
2. S. Kap. 2,19.50
3. Nach and. Les: Zochar
4. O. berühmter
5. Eig. wirkst vom Übel weg
6. Eig. Kunstarbeiter (in Holz, Stein und Metall)
7. W. und zwar Kenas. O.: ... und Kenas
8. Wahrsch. Bithja. Vergl. die Anm. zu V. 18
9. Wahrsch. hat hier eine Umstellung stattgefunden und ist die letzte Hälfte des 17. Verses an das Ende des 18. zu setzen
10. O. der Sohn Socheths
11. O. Umzäunungen; d.h. von ummauerten, umzäunten Pflanzungen. O. Bewohner von Netaim und Gedera
12. 4. Mose 26,12 usw.
13. Vergl. Jos. 19,8
14. Eig. Niederung, Talebene
15. Dasselbe wie Maoniter